North West London

KUPANGA AFYA YA SIKU ZA BAADAYE

FOMU YA MAJIBU

MAJIBU YAKO KUHUSU MASHAURIANO

Ikiwa kama ni njia ya kupanga *ushauri wa afya kwa siku za baadaye,* tunataka kuhakikisha kwamba kila mtu anayeishi Kaskazini Magharibi mwaLondon ana nafasi ya kutoa maoni na ushauri wake. Tunauliza watu wengi iwezekanavyo watupe maoni yao kwa kusoma hati ya ushauriano na kujaza fomu ya majibu Unaweza kuongeza karatasi zingine kama utahitaji. Au, unaweza kujaza fomu hiyo ambayo inapatikana katika tovuti ifuatayo www.ipsos-mori.com/shapingahealthierfuture

Ni nia yetu kusikia maoni yako ili tuweze kutoa mapendekezo mazuri. Tafadhali kumbuka hii ni zoezi la kutoa ushauri, na sio 'kura'. Tutaangalia majibu yako pamoja na maelezo ya aina mbalimbali. Tunahitaji majibu yako yaliyo katika kisanduku na sababu ya majibu yako. Kama hauna maoni yoyote, tafadhali usiandike chochote katika kisanduku.

Tumewaomba Ipsos Mori wafanye uchambuzi wa fomu za majibu kwa niaba yetu. Matokeo yatasaidia NHS kwa uamuzi wao wa mwisho. Kama sehemu ya mashauriano haya, tutatayarisha vikao kadhaa vya mashauriano Kaskazini Magharibi mwa London, ili tupate maoni ya watu wengi.

Tafadhali soma karatasi yote ya mashauriano, kisha jibu maswali yaliyopo katika fomu hii. Katika fomu hiyo tumeonyesha sehemu ambazo zinazungumzia masuala yanayohusu kila swali. Tafadhali tazama sehemu hizo wakati unapojibu maswali.

Kama unataka kuelezea zaidi majibu yako, au kama unafikiria maswali hayajakupatia nafasi ya kutoa maoni yako kikamilifu, au kama unadhani kuwa kuna chaguzi ambazo hatujazifikiria na tulipaswa tuzifikirie, tafadhali elezea hivyo katika kisanduku kilichopo mwisho wa fomu.

Muhimu: Tafadhali usiandike majina ya mtu yoyote katika viasanduku vya maoni.

Tafadhali rejesha majibu yako yaliyopo katika fomu kabla siku ya Jumatautu **Oktoba 8, 2012** katika bahasha uliyopewa, au tuma katika anuani hii FREEPOST SHAPING A HEALTHIER FUTURE CONSULTATION. Huna haja ya stempu.

Asante kwa msaada wako.

Taarifa ya kibinafsi utakayotupatia itahifadhiwa kwa siri isipokuwa kama taarifa hiyo itahitajika na sheria.

Ipsos MORI

A

Barcode placement only. Do not print

MASWALI KATIKA 1, SEHEMU 1,2 NA 3 YA HATI YA USHAURIANO.

TAFADHALI SOMA TENA SEHEMU 1, 2 NA 3 YA HATI YA USHAURIANO KABLA YA KUJIBU MASWALI YAFUATAYO.

WOTE KUJIBU SWALI LA

Q1 **Je, unakubali au haukubali kuwa kuna sababu za kutosha za kubadilisha njia zetu za kutoa huduma ya afya katika Kaskazini Magharibi mwa London London?**

TAFADHALI WEKA ALAMA YA PATA ☑ KATIKA KISANDUKU KIMOJA TU

Nakubali kabisa	Naelekea kukubali	Sina maoni yoyote	Naelekea kukataa	Nakataa kabisa	Sina uhakika/ Sijui
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q2 **Una maoni gani, kama unayo, kuhusu masuala yoyote yaliyozungumzwa katika sehemu 1, 2 au 3 ya hati ya ushauriano?**

TAFADHALI ANDIKA KWA KIFUPI MAONI YAKO MUHIMU KATIKA KISANDUKU KILICHOPO CHINI NA KAMA UNATOA MAONI KUHUSU VIPENGELE FULANI TAFADHALI ZITAJE NI ZIPI.

PIA ITASAIDIA SANA KAMA UNAWEZA KUELEZEA SABABU YA JIBU LAKO KWA SWALI LA 1.

MASWALI KATIKA SEHEMU YA 4, 5, 6, 7 NA 8 YA HATI YA USHAURIANO.

TAFADHALI SOMA TENA SEHEMU 4, 5, 6, 7 NA 8 YA HATI YA USHAURIANO KABLA YA KUJIBU MASWALI YAFUATAYO:

Q3

Q3 Tafadhali elezea jinsi unavyofikiria umuhimu wa tunavyopaswa kuhakikisha kuwa wewe na kila mtu anayeishi Kaskazini Magharibi mwa London apate huduma zote zifuatazo, tathmini umuhimu kwa kiwango ambapo 10 ina maana 'muhimu sana' na 0 ina maana 'sio muhimu kabisa'.

TAFADHALI WEKA ALAMA YA PATA ☑ KATIKA KISANDUKU KIMOJA TU

	10 Muhimu sana	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0 Sio muhimu kabisa	Sijui
a) Msaada unaohitaji wa kujitunza kwa njia bora zaidi	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
b) Kuelewa vizuri wapi, lini na jinsi gani unavyoweza kutibiwa	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
c) Vifaa na msaada unazozihitaji za kusimamia vizuri maangalizi yako ya matibabu	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
d) Upatikanaji kwa urahisi wa watoaji huduma ya kwanza kupatikana kwa urahisi, kama vile masaa ishirini na nne kwa siku, siku saba kwa wiki; kwa njia ya simu, barua pepe au kuja mwenyewe - kama unahi taji kuhudumiwa kwa haraka	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
e) Upatikanaji wa kirahisi wa wataalamu, watoa huduma ya jamii na kwa jumuiya (upatikanaji huu utasimamiwa na GP)	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
f) Maangalizi mazuri ya majengo na vifaa vya hospitali vya kisasa na wataalamu waliopata mafunzo ya kutosha wawepo wakati wote.	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q4a

Jinsi gani unakubali au kupinga viwango ambayo vimelikubalika kwa ajili ya maangalizi nje ya hospitali?

Naunga mkono kabisa	Naelekea kuunga mkono	Sina maoni yoyote	Naelekea kupinga	Ninapinga kabisa	Sina Uhakika/ Sijui
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q4b **Jinsi gani unakubali au kupinga viwango ambavyo vimekubalika kwa ajili ya maangalizi hospitalini?**

Naunga mkono kabisa	Naelekea kuunga mkono	Sina maoni yoyote	Naelekea kupinga	Ninapinga kabisa	Sina Uhakika/ Sijui
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q5 **Je, unakubali au haukubali kwamba baadhi za huduma zinazotolewa hospitalini zinaweza kutolewa karibu na makazi yako?**

Nakubali kabisa	Naelekea kukubali	Sina maoni yoyote	Naelekea kukataa	Nakataa kabisa	Sina uhakika/ Sijui
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q6 **Jinsi gani unakubali au kupinga wazo la kujumuisha huduma za afya katika maeneo machache?**

Naunga mkono kabisa	Naelekea kuunga mkono	Sina maoni yoyote	Naelekea kupinga	Ninapinga kabisa	Sina Uhakika/ Sijui
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q7 **Una maoni gani, kama unayo, kuhusu masuala yoyote yaliyozungumzwa katika sehemu 4, 5, 6, 7 au 8 ya hati ya ushauriano? (Kwa mfano, kama hukubaliani na mapendekezo yetu, kwa nini ni hivyo?)**

TAFADHALI ANDIKA KWA UFUPI MAONI YAKO MUHIMU KATIKA KISANDUKU KILICHOPO CHINI NA KAMA UNATOA MAONI KUHUSU VIPENGELE FULANI TAFADHALI ZITAJE NI ZIPI.

PIA ITASAIDIA SANA KAMA UNAWEZA KUELEZEA SABABU YA MAJIBU YAKO YA MASWALI 3, 4A, 4B, 5 NA 6.

MASWALI KATIKA SEHEMU YA 9 NA 10 YA YATI YA USHAURINO

TAFADHALI SOMA TENA SEHEMU 9 NA 10 YA HATI YA USHAURIANO KABLA KUJIBU MASWALI YAFUATAYO:

Q8 **Tumeelezea mapendekezo ya kutoa aina mbalimbali za huduma katika mazingira tofauti. Ni jinsi gani unakubali au kupinga mapendekezo hayo?**

Naunga mkono kabisa	Naelekea kuunga mkono	Sina maoni yoyote	Naelekea kupinga	Ninapinga kabisa	Sina Uhakika/ Sijui
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q9 **Una maoni gani, kama unayo, kuhusu masuala yoyote yaliyozungumzwa katika sehemu 9 au 10 ya hati ya ushauriano? (Kwa mfano, je, una wasiwasi kuhusu upangaji wa huduma kwa njia hii, au kuhusu jinsi tunavyopendekeza kuzigawa hospitali katika makundi? Je, unaweza kupendekeza njia bora ya kutoa huduma?)**

TAFADHALI ANDIKA KWA KIFUPI MAONI YAKO MUHIMU KATIKA KISANDUKU KILICHOPO CHINI NA KAMA UNATOA MAONI KUHUSU VIPENGELE FULANI TAFADHALI ZITAJE NI ZIPI.

PIA ITASAIDIA SANA KAMA UNAWEZA KUELEZEA SABABU YA JIBU LAKO LA SWALI LA 8.

MASWALI KATIKA SEHEMU YA 11 YA HATI YA USHAURIANO

TAFADHALI SOMA TENA SEHEMU 11 YA HATI YA USHAURIANO KABLA YA KUJIBU MASWALI YAFUATAYO:

Q10 **Q10 Ni jinsi gani unakubali au kupinga mipango ya kuboresha huduma mbalimbali tunayotoa nje ya hospitali?**

Naunga mkono kabisa	Naelekea kuunga mkono	Sina maoni yoyote	Naelekea kupinga	Ninapinga kabisa	Sina Uhakika/ Sijui
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q11 **Una maoni gani, kama unayo, kuhusu masuala yoyote yaliyozungumzwa katika sehemu 11 ya karatasi ya mashauriano? (Kwa mfano, una maoni gani kuhusu mipango ya kuboresha huduma mbalimbali tunayotoa nje ya hospitali?)**

TAFADHALI ANDIKA KWA UFUPI MAONI YAKO MUHIMU KATIKA KISANDUKU KILICHOPO CHINI NA KAMA UNATOA MAONI KUHUSU VIPENGELE FULANI TAFADHALI ZITAJE NI ZIPI.

PIA ITASAIDIA SANA KAMA UNAWEZA KUELEZEA SABABU YA JIBU LAKO LA SWALI LA 10.

MASWALI KATIKA SEHEMU 12 YA HATI YA USHAURIANO

TAFADHALI SOMA TENA SEHEMU 12 YA HATIYA USHAURIANO KABLA YA KUJIBU MASWALI YAFUATAYO:

Q12 **Q12 Je, unakubali au haukubali kuwa huduma za hospitali kama vile vituo vya huduma ya haraka (zile zinazofunguliwa masaa 24 kwa siku, siku saba za wiki) na huduma kwa wagonjwa wa nje ziendelee kutolewa katika hospitali tisa zilizopo Kaskazini Magharibi mwa London kama ilivyo sasa?**

Nakubali kabisa	Naelekea kukubali	Sina maoni yoyote	Naelekea kukataa	Nakataa kabisa	Sina uhakika/ Sijui
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q13 **Nijinsi gani unakubali au kupinga mipango yetu ya vituo vya huduma ya haraka?**

Nakubali kabisa	Naelekea kukubali	Sina maoni yoyote	Naelekea kukataa	Nakataa kabisa	Sina uhakika/ Sijui
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q14 **Una maoni gani, kama unayo, kuhusu masuala yoyote yaliyozungumzwa katika sehemu 12 ya hati ya ushauriano? (Kwa mfano, kama hawakubaliani na mapendekezo yetu, ungefanya nini ambayo ni tofauti?)**

TAFADHALI ANDIKA KWA UFUPI MAONI YAKO MUHIMU KATIKA KISANDUKU KILICHOPO CHINI NA KAMA UNATOA MAONI KUHUSU VIPENGELE FULANI TAFADHALI ZITAJE NI ZIPI.

PIA ITASAIDIA SANA KAMA UNAWEZA KUELEZEA SABABU YA MAJIBU YAKO YA SWALI LA 12 NA LA 13.

MASWALI YA SEHEMU YA 13 YA HATI YA USHAURIANO

TAFADHALI SOMA TENA SEHEMU 13 YA HATI YA USHAURIANO KABLA YA KUJIBU MASWALI YAFUATAYO:

Q15 **Q15 Ni jinsi gani unakubali au kupinga pendekezo letu la kutumia majengo ya hali ya juu ya hospitali yenye nafasi ziwe hospitali za wagonjwa wasiolazwa?**

Naunga mkono kabisa	Naelekea kuunga mkono	Sina maoni yoyote	Naelekea kupinga	Ninapinga kabisa	Sina Uhakika/ Sijui
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q16 **Una maoni gani, kama unayo, kuhusu masuala yoyote yaliyozungumzwa katika sehemu 13 ya hati ya ushauriano?**

TAFADHALI ANDIKA KWA UFUPI MAONI YAKO MUHIMU KATIKA KISANDUKU KILICHOPO CHINI NA KAMA UNATOA MAONI KUHUSU VIPENGELE FULANI TAFADHALI ONYESHA NI ZIPI.

PIA ITASAIDIA SANA KAMA UNAWEZA KUELEZEA SABABU YA MAJIBU YAKO YA SWALI LA 15.

MASWALI YA SEHEMU YA 14 YA HATI YA USHAURIANO

PLEASE RE-READ SECTION 14 BEFORE ANSWERING THE FOLLOWING QUESTIONS:

Q17 **Ni jinsi gani unakubali au kupinga pendekezo la kuwa kuwe na hospitali kuu tano Kaskazini Magharibi mwa London?**

Naunga mkono kabisa	Naelekea kuunga mkono	Sina maoni yoyote	Naelekea kupinga	Ninapinga kabisa	Sina Uhakika/ Sijui
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q18 **Ni jinsi gani unakubali au kupinga pendekezo la kila hospitali kubwa inapaswa liwe na vitengo vya kutibu watoto na magonjwa yao?**

Naunga mkono kabisa	Naelekea kuunga mkono	Sina maoni yoyote	Naelekea kupinga	Ninapinga kabisa	Sina Uhakika/ Sijui
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q19 **Ni jinsi gani unakubali au kupinga pendekezo la kila hospitali kubwa iliyopo Kaskazini Magharibi mwa London iwe na mshauri anayesimamia vitengo vya uzazi, na mshauri mwingine anyesimamia kitengo cha uzazi cha Hospitali ya Queen Charlotte Hospital na ya Chelsea kama Hospitali ya Hammersmith sio hospitali kubwa?**

Naunga mkono kabisa	Naelekea kuunga mkono	Sina maoni yoyote	Naelekea kupinga	Ninapinga kabisa	Sina Uhakika/ Sijui
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q20 **Una maoni gani, kama unayo, kuhusu masuala yoyote yaliyozungumzwa katika sehemu 14 ya hati ya ushauriano? (Kwa mfano, kama unapinga mapendekezo, je unafikiri kuwe na hospitali ngapi kubwa Kaskazini Magharibi mwa London? Kwa nini unafikiri hivyo?)**

TAFADHALI ANDIKA KWA KIFUPI MAONI YAKO MUHIMU KATIKA KISANDUKU KILICHOPO CHINI NA KAMA UNATOA MAONI KUHUSU VIPENGELE FULANI TAFADHALI ZITAJE NI ZIPI.

PIA ITASAIDIA SANA KAMA UNAWEZA KUELEZEA SABABU YA MAJIBU YAKO YA SWALI 17, 18 NA 19.

MASWALI KATIKA SEHEMU 15 NA 16 YA HATI YA USHAURIANO

TAFADHALI SOMA TENA SEHEMU 15 NA 16 YA HATI YA USHAURIANO KABLA YA KUJIBU MASWALI YAFUATAYO:

Q21 **Tafadhali fikiria njia tulizoamua kupendekeza hospitali ambazo zinatakiwa ziwe hospitali kubwa, kama inavyoelezwa katika sehemu 15 na 16.**
Je, unakubali au unapinga kuwa hii ni njia nzuri ya kuchagua kati ya mikakati mbalimbali ili kuamua ni chaguzi gani inayotakiwa kupendekezwa?

Nakubali kabisa	Naelekea kukubali	Sina maoni yoyote	Naelekea kukataa	Nakataa kabisa	Sina uhakika/ Sijui
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q22 **Tafadhali elezea umuhimu wa kila moja ya vigezo hivi (hatua) wakati wa kuchagua hospitali ambazo zinapaswa kuwa hospitali kuu, tathmini umuhimu wake kwa kiwango ambapo 10 ina maana 'muhimu kabisa' na 0 ina maana kuwa 'haina umuhimu kabisa'. (Tumetoa maelezo zaidi kuhusu vigezo katika orodha iliyopo sehemu 16 chini ya kichwa 'Ni chaguzi gani ambazo zinafaa?'}**

TAFADHALI WEKA ALAMA YA PATA ☑ KATIKA KISANDUKU KIMOJA TU

	10 Muhimu sana	9	8	7	6	5	4	3	2	1	0 Sio muhimu kabisa	Sijui
a) Ubora wa kliniki	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
b) Uzoefu wa mgonjwa	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
c) Umbali na muda wa kupata huduma	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
d) Chaguzi la mgonjwa	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
e) Gharama za uendeshaj	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
f) Gharama za mabadiliko	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
g) Hospitali na vituo vinavyojitosheleza	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
h) Huduma zaidi ya sekta ndogo	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
i) thamani ya pesa kwa sasa	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
j) Wafanyakazi	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
k) Matarajio ya muda wa kutoa huduma	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
l) Kuendana pamoja na mikakati mingine	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
m) Vuruga	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
n) Kukuza na kuendeleza utafiti na elimu iliyiopo.	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q23 **Una maoni mengine yoyote kuhusu masuala yaliyozungumzwa katika sehemu 15 au 16 ya hati ya ushauriano? (Kwa mfano, tafadhali tueleze kama unadhani kuna vigezo tulivyosahau kuviandika ambavyo vinapaswa pia kuzingatiwa wakati wa kuchagua hospitali ambayo inatakiwa iwe hospitali kuu).**

TAFADHALI ANDIKA KWA UFUPI MAONI YAKO MUHIMU KATIKA KISANDUKU KILICHOPO CHINI NA KAMA UNATOA MAONI KUHUSU VIPENGELE FULANI TAFADHALI ZITAJE NI ZIPI.

PIA ITASAIDIA SANA KAMA UNAWEZA KUELEZEA SABABU YA MAJIBU YAKO YA SWALI 21 NA 22.

MASWALI YA SEHEMU 16 NA 17 YA HATI YA USHAURIANO

TAFADHALI SOMA TENA SEHEMU 16 NA 17 YA HATI YA USHAURIANO KABLA YA KUJIBU MASWALI YAFUATAYO:

Ukifikiria mapendekezo yaliyomo katika sehemu 16 na 17, tafadhali elezea jinsi gani unakubali au kupinga kila moja ya chaguo tatu za mapendekezo ya eneo la hospitali kuu ya Kaskazini Magharibi mwa London. (ukitaka unaweza kukubali zaidi ya chaguo moja.) Kwa kila chaguzi tafadhali eleza kwa nini unakubali au kupinga.

Q24a **Chaguo A (chaguo linalofaa):**
Hospitali Kuu - Hospitali ya Chelsea na Westminster, Hospitali ya Hillingdon, Hospitali ya Northwick Park, Hospitali ya St Mary's na Hospitali ya West Middlesex.

Hospitali ya wanaohitaji operesheni ndogo inayoweza kupangwa na hospitali iliyo karibu – Hospitali ya Central middlesex.

Hospitali iliyo karibu - Hospitali ya Charing Cross, Hospitali ya Ealing.

Hospitali Maalumu (yenye kitengo cha uzazi) - Hospitali ya Hammersmith.

Naunga mkono kabisa	Naelekea kuunga mkono	Sina maoni yoyote	Naelekea kupinga	Ninapinga kabisa	Sina Uhakika/ Sijui
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q24b **Kwa nini umejibu hivyo?**
TAFADHALI ANDIKA KWA UFUPI MAONI YAKO MUHIMU KATIKA KISANDUKU KILICHOPO CHINI.

Q25a **Chaguo B:**
Hospitali kuu - Hospitali ya Charing Cross, Hospitali ya Hillingdon, Hospitali ya Northwick Park, Hospitali ya St Mary's na Hospitali ya West Middlesex.

Hospitali ya wanaohitaji operesheni ndogo inayoweza kupangwa na hospitali iliyo karibu – Hospitali ya Central Middlesex.

Hospitali iliyo karibu - Hospitali ya Charing Cross, Hospitali ya Ealing.

Hospitali Maalumu (yenye kitengo cha uzazi) - Hospitali ya Hammersmith.

Naunga mkono kabisa	Naelekea kuunga mkono	Sina maoni yoyote	Naelekea kupinga	Ninapinga kabisa	Sina Uhakika/ Sijui
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q25b **Kwa nini umejibu hivyo?**
TAFADHALI ANDIKA KWA UFUPI MAONI YAKO MUHIMU KATIKA KISANDUKU KILICHOPO CHINI.

Q26a

Chaguo C:
Hospitali kuu - Hospitali ya Chelsea na Westminster, Hospitali ya Ealing (na kitengo cha kiharusi katika Hospitali ya West Middlesex imehamishwa Hospitali ya Ealing), Hospitali ya Hillingdon, Hospitali ya Northwick Park Hospitali na Hospitali ya St Mary's.

Hospitali ya wanaohitaji operesheni ndogo inayoweza kupangwa na hospitali iliyo karibu – Hospitali ya Central Middlesex na Hospitali ya West Middlesex.

Hospitali za karibu - Hospitali ya Charing Cross.

Hospitali Maalumu (yenye kitengo cha uzazi) - Hospitali ya Hammersmith.

Naunga mkono kabisa	Naelekea kuunga mkono	Sina maoni yoyote	Naelekea kupinga	Ninapinga kabisa	Sina Uhakika/ Sijui
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q26b

Kwa nini umejibu hivyo?

TAFADHALI ANDIKA KWA UFUPI MAONI YAKO MUHIMU KATIKA KISANDUKU KILICHOPO CHINI.

Q27a

Chaguzi zote hapo juu ni pamoja na mapendekezo ya kwamba Hospitali ya Central Middlesex yapaswa iwe Hospitali ya wanaohitaji operesheni ndogo inayoweza kupangwa na hospitali iliyo karibu. Jinsi gani unakubali au kupinga mapendekezo ya kwamba Hospitali ya Central Middlesex yapaswa iwe Hospitali ya wanaohitaji operesheni ndogo inayoweza kupangwa na hospitali iliyo karibu?

Naunga mkono kabisa	Naelekea kuunga mkono	Sina maoni yoyote	Naelekea kupinga	Ninapinga kabisa	Sina Uhakika/ Sijui
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q27b

Kwa nini umejibu hivyo?

TAFADHALI ANDIKA KWA UFUPI MAONI YAKO MUHIMU KATIKA KISANDUKU KILICHOPO CHINI.

Q28a

Chaguzi zote hapo juu ni pamoja na mapendekezo kwamba Hillingdon Hospitali inapaswa iwe kuu hospitali. Umbali gani kukubali au kupinga mapendekezo kwamba Hillingdon Hospitali yapaswa iwe hospitali kuu?

Naunga mkono kabisa	Naelekea kuunga mkono	Sina maoni yoyote	Naelekea kupinga	Ninapinga kabisa	Sina Uhakika/ Sijui
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q28b

Kwa nini umejibu hivyo?

TAFADHALI ANDIKA KWA UFUPI MAONI YAKO MUHIMU KATIKA KISANDUKU KILICHOPO CHINI.

Q29a **Chaguzi zote zilizopo juu zina mapendekezo ya kwamba Hospitali ya Northwick Park ya paswa iwe hospitali kuu. Jinsi gani unakubali au kupinga mapendekezo ya kwamba Hospitali ya Northwick Park ya paswa iwe hospitali kuu?**

Naunga mkono kabisa	Naelekea kuunga mkono	Sina maoni yoyote	Naelekea kupinga	Ninapinga kabisa	Sina Uhakika/ Sijui
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q29b **Kwa nini umejibu hivyo?**

TAFADHALI ANDIKA KWA UFUPI MAONI YAKO MUHIMU KATIKA KISANDUKU KILICHOPO CHINI.

Q30a **Chaguzi zote zilizopo juu zina mapendekezo ya kwamba Hospitali ya Hammersmith yapaswa iwe hospitali maalumu. Kutaendelea kuwa na kitengo cha uzazi katika Hospitali ya Hammersmith. Jinsi gani unakubali au kupinga mapendekezo ya kwamba Hospitali ya Hammersmith yapaswa iwe hospitali maalumu yenye kitengo cha uzazi?**

Naunga mkono kabisa	Naelekea kuunga mkono	Sina maoni yoyote	Naelekea kupinga	Ninapinga kabisa	Sina Uhakika/ Sijui
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q30b **Kwa nini umejibu hivyo?**

TAFADHALI ANDIKA KWA UFUPI MAONI YAKO MUHIMU KATIKA KISANDUKU KILICHOPO CHINI.

Q31 **Je, kuna chaguzi zingine tunazopaswa kuzifikiria wakati wa kufanya maamuzi yetu? Kama ni hivyo, tafadhali patiana sababu yako ya maoni haya.**

TAFADHALI ANDIKA KWA UFUPI MAONI YAKO MUHIMU KATIKA KISANDUKU KILICHOPO CHINI.

MASWALI YA SEHEMU 18 NA 19 YA HATI YA USHAURIANO

TAFADHALI SOMA SEHEMU 18 NA 19 KABLA YA KUJIBU MASWALI YAFUATAYO

Q32a **Je, unakubali au unapinga kwamba kitengo cha ugonjwa sugu wa kiharusi, ambacho kilichoteuliwa Charing Cross Q32a kufuatia ushauriano ya kiharusi na kiwewe kikuu, yapaswa kiunganishwe na Kitengo Kikuu cha kiwewe cha St Mary's?**

Nakubali kabisa	Naelekea kukubali	Sina maoni yoyote	Naelekea kukataa	Nakataa kabisa	Sina uhakika/ Sijui
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q32b **Kwa nini hii ni jibu lako?**

Q32B TAFADHALI TOA SABABU YA JIBU LAKO.

Q33a **Je, unakubali au unapinga kwamba Hospitali ya Western Eye lazima ihamishwe na ijiunge na hospitali kuu ya St Mary's?**

Nakubali kabisa	Naelekea kukubali	Sina maoni yoyote	Naelekea kukataa	Nakataa kabisa	Sina uhakika/ Sijui
☐	☐	☐	☐	☐	☐

Q33b **Kwa nini hii ni jibu lako?**

Q32B TAFADHALI TOA SABABU YA JIBU LAKO.

Q34 **Je, kuna kitu kingine unachotaka kusema kuhusu ushauiano au masuala yaliyozungumziwa? Kama unataka kuelezea zaidi majibu yako, au kama unafikiri kwamba maswali hayajakupa nafasi ya kutoa maoni yako kikamilifu, au kama unadhani kuna chaguzi ambazo hatujazifikiria kama ipasavyo, tafadhali elezea hapa.**

TAFADHALI ANDIKA KWA UFUPI MAONI YAKO MUHIMU KATIKA KISANDUKU KILICHOPO CHINI NA KAMA UNATOA MAONI KUHUSU VIPENGELE FULANI TAFADHALI ZITAJE NI ZIPI.

TAARIFA ZA MSINGI

Q35 **Je, wewe ni:**

- ☐ Unajibu maswali mwenyewe? – **TAFADHALI ENDELEA NA SWALI Q36**
- ☐ Unajibu kwa niaba ya shirika? – **TAFADHALI JIBU SWALI Q48.**

KAMA UNAJIBU MWENYEWE, TAFADHALI JIBU MASWALI YAFUATAYO:

Q36 **Ni yapi kati ya yafuatayo yanahusiana na wewe?**

TAFADHALI WEKA ALAMA YA PATA KATIKA VISANDUKU VINGI VINAVYOHUSIKA

- ☐ Nafanya kazi katika NHS
- ☐ Nilikuwa nafanya kazi katika NHS
- ☐ Nafanya kazi katika sekta binafsi ya afya
- ☐ Nilikuwa nafanya kazi katika sekta binafsi ya afya
- ☐ Sifanyi kazi, wala sijawahi fanya kazi na NHS au katika sekta binafsi ya afya
- ☐ Sijui

Q37 **Tafadhali andika sehemu ya kwanza ya postcode yako chini (kwa mfano NW4, WC1, UB8). Tutatumia majibu hayo kuangalia kama tunapokea majibu kutoka sehemu zote za Kaskazini Magharibi mwa London, na kutambua kama watu wa sehemu mbalimbali za Kaskazini Magharibi London wana maoni tofauti.**

☐ ☐ ☐ ☐

Q38 **Kama ungekuwa nyumbani, je, ni hospitali gani ambayo una uwezo mkubwa wa kwenda kama ukihitaji huduma ya haraka?**

TAFADHALI WEKA ALAMA YA PATA KATIKA KISANDUKU KIMOJA TU

- ☐ Central Middlesex Hospitali
- ☐ Charing Cross Hospitali
- ☐ Chelsea and Westminster Hospitali
- ☐ Ealing Hospitali
- ☐ Hammersmith Hospitali
- ☐ Hillingdon Hospitali
- ☐ Northwick Park Hospitali
- ☐ St Mary's Hospitali
- ☐ West Middlesex Hospitali
- ☐ nyingine (TAFADHALI ANDIKA HAPA)

MAELEZO BINAFSI

Tutashukuru kama unaweza kujibu maswali yafuatayo ili tuweze kujua kama tuna majibu kutoka kwa watu mbali mbali, na kutuwezesha kuchambua matokeo ya jumla na hivi vikundi mbalimbali ya watu.

Maelezo binafsi utakayotoa yatahifadhiwa kwa siri isipokuwa kama sheria itahitaji maelezo hayo

Q39 **Una umri gani?**

- ☐ Chini ya 16
- ☐ 16 - 24
- ☐ 25 - 34
- ☐ 35 - 44
- ☐ 45 - 54
- ☐ 55 - 64
- ☐ 65 au zaidi
- ☐ Prefer not to say

Q40 **Wewe ni ...?**

- ☐ Mwanaume
- ☐ Mwanamke
- ☐ Sipendelei kusema

Q41 **Wewe unajifikiria asili yako ni ipi kati ya hizi?**

- ☐ Mzungu
- ☐ Mchanganyiko
- ☐ Mwasia au Mwasia Muingereza
- ☐ Mweusi au Mweusi Mwingereza
- ☐ Mchina
- ☐ Nyingine (tafadhali andika hapa)

☐ Sipendelei kusema

Q42 **Je, unajiona kama una ulemavu? \ [Sheria ya Usawa ya 2012 imefafanua ulemavu kama "upungufu wa kutumia viungo vya mwili au akili inayoleta athari kubwa ya muda mrefu wa uwezo wako wa kufanya shughuli zako za kawaida za kila siku".]**

- ☐ Ndiyo
- ☐ Hapana
- ☐ Sipendelei kusema

Q43 **Je kati ya zifuatazo zinakuhusu?**

TAFADHALI WEKA ALAMA YA PATA ☑ KATIKA VISANDUKU VYOTE VINAVYOHUSIKA

- ☐ Nina watoto
- ☐ Mimi ni mjamzito
- ☐ Mimi nawahudumia watoto wenye umri chini ya miaka 16
- ☐ Hakuna inayonihusu
- ☐ Sipendelei kusema

Q44 **Je, wewe ni msagaji, shoga, anayependa jinsia zote mbili au aliyebadilisha jinsia? Tunauliza swali hili ili kuhakikisha kwamba mapendekezo yetu hayawatengi makundi fulani ya watu.**

- ☐ Ndiyo
- ☐ Hapana
- ☐ Sipendelei kusema

Q45 **Ni lini ilikuwa mara yako ya mwisho kutembelea mojawapo ya hospitali zilizotajwa katika swali Q38?**

- ☐ Katika mwaka uliopita na mwaka huu
- ☐ Zaidi ya mwaka mmoja
- ☐ Kamwe
- ☐ Sikumbuki

Q46 **Je, unatoa huduma kwa mtu mwingine wa familia au rafiki wako kwa sababu wanamahitaji ya kiafya?**

TAFADHALI WEKA ALAMA YA PATA ☑ KATIKA VISANDUKU VYOTE VINAVYOHUSIKA

- ☐ Ndiyo - mtu mwenye zaidi ya miaka 16 Ndiyo
- ☐ Ndiyo -mtoto wenye umri wa chini ya miaka 16
- ☐ Hapana

Q47 **Je, wewe au familia yako mnatumia huduma zozote zilizopo chini zinazotolewa na NHS mwaka huu na mwaka uliyopita?**

TAFADHALI WEKA ALAMA YA PATA ☑ KATIKA VISANDUKU VYOTE VINAVYOHUSIKA

- ☐ Huduma ya GP
- ☐ Huduma ya Jumuiya ya uuguzi na huduma za tiba
- ☐ Huduma ya watoto wa Jumuiya (kwa mfano, mwangalizi wa afya)
- ☐ Huduma ya afya ya akili
- ☐ Huduma ya mwisho wa maisha
- ☐ Huduma ya maangalizi ya watoto
- ☐ Huduma ya uzazi na ya watoto wachanga
- ☐ Huduma ya dharura au ya haraka, ikiwa ni pamoja na maangalizi ya wagonjwa mahututi
- ☐ Mangalizi ya wagonjwa wa nje (tazama sehemu 13 ya hati ya ushauriano kwa maelezo zaidi)
- ☐ Wagonjwa wasiolazwa
- ☐ Wengineo (TAFADHALI ELEZEA HAPA)

- ☐ None of these
- ☐ Sipendelei kusema

MAELEZO KUHUSU SHIRIKA AU KIKUNDI CHAKO

KAMA UNATUTUMIA MAJIBU KWA NIABA YA SHIRIKA AU KIKUNDI, TAFADHALI JIBU MASWALI HAYA

Tafadhali jibu kwa maelezo zaidi kadri ya uwezo wako. For example, Kwa mfano, kama unajibu kwa niaba ya kikundi au shirika, tafadhali andika jina la kikundi au shirika. Maelezo binafsi utakayotoa yatahifadhiwa kwa siri isipokuwa kama sheria itahitaji maelezo hayo.

Q48 **Jina lako ni nani, nafasi yako ya kazi na jina na anuani ya shirika au kikundi ambacho unachokisaidia kutuma majibu kwa niaba yao? Jina na maelezo ya shirika au kikundi chako linaweza kuonekana katika ripoti ya mwisho.**

Q49 **Tafadhali andika idadi ya wanachama wa shirika lako au kikundi.**

Q50 **Tafadhali tueleze shirika au kikundi ni la watu gani, na kama ikiwezekana, tueleze jinsi ulivyokusanya na kuandika muhtasari wa maoni ya wanachama.**

WATU WOTE LAZIMA WASOME

Asante kwa maoni yako.

Tafadhali rejesha fomu iliyojazwa kabla ya Jumatatu **tarehe Oktoba 8, 2012** ukitumia bahasha zilizotolewa, au tuma katika anuani hii FREEPOST SHAPING A HEALTHIER FUTURE CONSULTATION. Hii ni lazima iandikwe kwa herufi kubwa na kwenye mstari mmoja. Hutahitaji stempu

Nakala za ki-elektroniki na nakala za karatasi ya hati ya ushaurino na fomu ya majibu yanapatikana. Nakala ya maandishi kwa vipofu, na nakala za lugha zingine pia zinaweza kupatikana ukipeleka ombi. Tafadhali wasiliana na kitengo cha mawasiliano.

Simu: 0800 881 5209

Barua pepel: consultation@nw.london.nhs.uk

Kama una maswali au malalamiko kuhusu mchakato wa ushauriano au maelezo yaliyomo katika hati ya uashauriano, tafadhali wasiliana na:

Lynne Spencer
Head of Corporate Affairs,
NHS NW London,
Southside,
105 Victoria Street,
London, SW1E 6QT.

Tafadhali kumbuka kuwa maswali au malalamiko yaliyotumwa kupitia mchakato huu hayawezi kuhesabiwa kama ni sehemu rasmi ya ushauriano.